

نسخه سی

۵ غروش

پوسته اجرتی

۳۰ پاره در

تَوَلَّیْکَ خَیْرًا مِّنْ زَیْنَبٍ

اِسْتِثْنَاءُ

شَکَرُ اَمَانَتِیْ مُحَمَّدٍ عَلَیْ

شهر امانتی طرفندره آیده بر نشر اولنور

سَهْلُکْ آبُونَه سی

۵۰ غروش

پوسته اجرتی

۱۰ غروشدر

چونکه استمالك ایدیهلجك مكتب و دكان یرلرینه بدل عیناً عرصه آلهجی کبی تره قالدیریلقدن و جادهنك استقامتی حد معینه کتیرلدکن صوکره اوراده آرتهجی گوشهده محتمم و قیمتدار بر بنا انشا ایتدیرهرك و قفل استفادهسنی تأمین ایدیهلجکدر .

استانبولك شكل مستقبلك حین تعیننده و خصوصیه جادهنك ایکنجی قسمك ۳۴۱ سنهسنده حال حاضره کوره انشاسندن اول بو نقطه نك اهمیتله نظر دقته آلهجی امید ایلرم .

عثمان نوری

محلده انشاسنی تأمیندر . هر نه قدر تره کری چکیلرک ینه اوراده انشا ایدیهلجك ایسه ده تره نك بویه ۵۰۰ و ۳۰۰ متر ولی یکی مهم جاده نك نقطه تلاقیسنده و گوشه باشی کی شرفی بر محلده اوزون مدت بر اقلیمه رق بالاخره تکرار بر باشقه محلده قالدیریلجی شهسزدر .

بناء علیه ثروت ملیدن ولوکه بر قاچ بیک لیرادن عادت اوافق بر قسمك بویه شرفی بر محلده ایک دفعه مزار انشاسنه صرف ایدیه مامسی ایچون تره نك والده جامی حریمنده کی مزارلنك جادهده تصادف ایدیهلجك چیهسنده بر گوشه یه شیمیدن انشاسنی ده موافق اوله جقدر قاعندنیم . بوکا اوافقده هیچ شهسز راضی اوله جقدر .

عُمرانی، قِسم

مجموعه نك اوچنجی صایسنده مندرج شهرامینی امین بك افندی نك استانبولك اون سنه لك اعمار و اقتصاد پروگرامك صوکنده « استانبول سورلرنك سرای پورندن بدی قله یه محدد دکر کنارندنك قسمنك معاری نقطه سندن برقیتمی اولماسی و تاریخی قیتمی دخی بك آرزوئیمی اعتبارله بوقمی هدم ایدیهلرک انقاضندن عینی محله ریختیم یا یسنه شخصاً طرفدارم قومیسون عالیری بوفکریمه اشتراك بوپورهجی اولورسه بوفکری امانته مال ایدیهرك ایضی مقتضای اسبابی استكمال ائیکه چالیشه جغفی عرض ایلرم . » فخره لری موجود ایدی .

امانت فخری مشاوری و عمران قومیسونی اعضاسندن « ثریا پاشاده عینی نسخهده مندرج راپورلنده « سرای پورندن بدی قله یه قدر دیوارلری سوکیلرک بك کوزل بر ریختیم وجوده کله بیلر » فکرنی درمیان ایشلردی . قناعت شخصیه اولدنی تصریح ایدلش بولندنی حالده بو مطالعه لر مطبوعانده خیل مناشه نی و سورلرک امتیحه مان یقیله جی طرزنده نشریاتی موجب اولشدی . حال بوکه بوکی خصوصات هنوز عمران قومیسوننده تذکر ایدلکده اولدیفندن تلاش و اندیشه ایدیهلجك برجهت یوقدر . هرکس قناعت شخصیه سنی ایراد و اظهار ایدیهلجکی کی بالاده کی مطالعه لرکده اوصورلته درمیان ایدلش اولدنی شهسزدر .

مع مافیله استانبول سورلرنك هدی کیفیتی اساس اعتبارله صوکه درجهده مهم بروقه اوله جفندن قطعی قرار ویرلده دن اولدها بك چوق مناقشه ایدیهلجکی طبیعیدر . ثروت فنونک بر نومرولی نسخه سندن « قلا » آتی به درج اولنان مقاله بومستلده سوز سولکده انزایاده حائز صلاحیت اولسی لازم کان ، عین زمانده اسبق بر شهرامینی اولان موزمه میری خلیل ادهم بك افندی نكدر . بومقاله مندرجاتده استانبول سورلرنك هدم ایدیهلجکی شایع سندن متوله هیجانی کوستمکدهدر . استانبولك عمران و اقتصاداً اجاسی پروغرای ترتیب ایدیلرکن مقاله مندرجاتنك اهمیتله نظر دقته آلهجی مطالعه سیهل مجموعه به درج ایدلندر .

— ۴ —

بیورمش اولدیفندن بو مسئله ینه غزته لرده و آغز لرده اوزون اوزادی به دولاشدی . بن دو قوتورامین بك افندی نك بویه بریشی ایلری سورده جکنی قطعاً ظن ائیم . کندیسيله نه وقت کوروشدم ایسه دائماً استانبولك هر دلو آنارعتیه سنك محافظه سی لزومندن بحث بوپورمشدی .

استانبولك سورلری مسأله سی

بو بیتمز توکنمز بر مسئلهدر . کندیمی بیلدم بیهلی تمجید پلاوی کی وقت میده اهیقار . صوکره برمدت طوریر ، فقط ینه اوپایدر . ایشته کچلرده کویا شهرامینی بك افندی سورلرک هدی طرفدار ی اولدیفنی بیان

ایکی طرفی آغاجلی کوزل برشوشه انشا ایده جک اولسه امثالسز برکزننی محلی اولور . برده آئیمزده ایکی نسخه اوله رق یتیش پافتملی قدر بیوک مقیاسده سورلرک مفصل برخریطه‌سی وارد . بری شهر امانتده ، دیکری موزلر اداره‌سده محفوظدر . بونده سورلر اوچ رنگ اوزره ، آریلارلق محافظه‌سی لابد اولان ، تعمیر ی لازم کلن ویاخود محافظه‌سده لزوم اولیان اقسام کومسترلشدر . بو کیفیت رسمی برقراره مستددر . آئیمزده فضله اولارق برده آثارعتیقه قانونی وارد . طبیعی بوقانون مرعی اولدجه آثارعتیقه‌دن اولان سورلره طوقونیلماز .

دنیه‌یورکه سرای برونندن یدی قولیه قدر اولان دیوارلری یقوب اونلرک انقاضیه ساحله بیلم قاج‌مترو عرضنده بر یخیم ، برشاهراه پائالیدر . سکر کیلو مترولق برمسافه ! نه کوزل خویلا ! واقعا بولازمدر وبرکون البت یایله جقدر . فقط انقاضیایه دکل ، عصرک ایجاب ایتدیردیکی اصولیایه یایله جقدر . اسکی تورکلرده بونی دوشونمشلر و بورایه برکوزل یخیم یاشلدر . فقط قلععلری ییقملایه دکل ، بالعکس اوانساده قلععلریده برابر تعمیر ایتشلدر . باقکمز اولیاجلی برنجی جلدک ۵۶ نجی حقیقه‌سده مراد رابعک ۱۰۴۴ سنه‌سده روان سفرینه حین عزیمتده قائم مقام اولارق برافدینی قوجه بیرام پاشانک استانبولده کی اجرا آت نافع‌سنی نصل تعریف ایدیور :

« ... درحال اسلامبول ایوب ، غلظه ، اسکدار ملالری جمع اولتوب معمارباشی سکیان شهر امینه فرمانلر اولتوب اسلامبولک جمع ۴۷۰۰ محله‌سنک اامالرینه تنیه و تا کید اولتوب تعمیر قلعله ایچون امداد تکلیف اولندی . عمال و اوستلر جلیله پادشاه روان سفرندن کلنجیه قدر برسنه ایچنده استانبول و غلظه قلععلری و بالجله سلاطین عظام جامععلری تعمیر وترمیم ورنک سفید ایله شهر اسلامبول کویا بردریم اولوب اهالی اسلامبولدن کسافت کیتدی . تاریخ تعمیر قلعله اسلامبول بدست قائم مقام بیرام پاشا :

هله شکر بر قاج کوندر بومسئله ینه اونوتولدی . اکر حقیقه سورلری ییقملی کبی سقیم بر ایشه قالدیشه جق اولورساق دکل یالکمز تاریخمزی یقارمز ، عین زمانده بوتون دنیانک اعتراضنده دوچار اولورز . فقط ماده بونی اجرادهده عاجز قالدیمز . زیرا بو دیوارلری ییقملی قولای برشی دکلدر . دینامیتله می برهوا ایده جکمز ؟ او دیوارلره ملاصق ویا هم جوار اولان برجوق خانه واما کن نه اولاجق ؟ استانبولک اوقسملری بومباردماه اوغرامش برحال کسب ایدر . الحاصل اجرایی قابل اولمایدندن سورلرک ییقملایه جفندن امیم .

یچون ییقملی ایستبورز ؟ ایکی شی‌ایلی سورلیور : بری یزانتیلرک آتاری ایش ! دیکریده قیل برمنظره ارايه ایدوب شهری تلوت ایدیور ایش ! بونلرک ایکیسیده طوغری دکلدر . کرچه بدایتده بو سورلرک قسم اعظمی بعدالمیلاد درتوزسنلری اوانلنده ایمپراطور ایکنجی تئودوس انشا ایتددر . فقط شهرک تورکل طرفندن فتحندن صوکره اوقدر چوق ، اوقدر اساسی برصورتده تعمیر وترمیم ایدلشددر که بو دیوارلر آرتق یزانتین آبداتی اولماقدن چیقوب تورک آتاری حالنی آتش و تاریخمزه یکمشددر . استانبولک فتحنیده اونوماهیم . سورلرک تورکل طرفندن تعمیرنی جابجایحکوک کتابهلر ومورخلریمزه تأیید ایتمکده درلر . شمعی بویه برشی ، آئیمزله زمی ییقاجمز ؟ صوکره دنیه‌ییلرکه اوروپالیرک بوبابده وقوعولاجق اعتراضلری نظر دفته آغله مجبور دکلر . فقط اوروپالیرک اعتراضی بونلرک صرف یزانس آتاری اولماسندن طولانی دکلدر . آنجی بوسورلرک دنیانک الک مهم واک اسکی آثار صنایه و تاریخیه‌سندن اولدیفنه مبنیدر . سلیمانیه جامعنی ییقماغه قالدیشه جق اولساق عینی هجوملره دوچار اولورز . ایکنجی مسئله که بو قیریق دوکوک دیوارلرک شهرک منظره‌سنی تلوت ایتسیدر . بو اصلا وقطعا واقع دکلدر . بونلرک بالعکس شهری ترزین ایتمکده در . یدی قلعهدن ایوان سراه قدر خارج ایزورکه تخمیناً یدی کیلو مترولق برمسافدر ، ایشته بلدیه‌منز بورایه

دما ایدوب دیدم تاریخی ای دانش بومیناک
زمین طور دجه طورسون بونای آسمان آسا

۱۰۴۴

اول ائنده روان قنقنک مژده سی کلوب جهله
خلق کجه لرلیله سرور و روزلری عیداحی اولوب
یدی کون بدی کجه حسین بقرافصلری اولدی . اول محله
سرای برونندن تا بدی قله یه وارنجه لب دریاده قلعنک
اساسی اوکنه یکرسی ذراع عرض برسد بنا ایدوب
قلعندن طشره برشاهراه عظیم اولدی . جهله کشتیانلر
اول محلدن کیلیری اصارچه آلت ایپر ایه کشان
برکشان چکوب سرای برونندن یجری داخل اولورلر
ایدی و قلعنک اندرون و بیروننده قلعه اوزره و قلعیه
متصل نه قدر اعیان و اشراف خانه لری وار ایسه جهله سی
استملاک ایه هدم ایدوب طریق عاملر ایه قلعه دائراً
مادار رایکان اولدی ... » بوندن صوکره اولیاچلی
سورلرک اولجیلرخی ده یروب « آخو رقودن طشره نوبنا
اولان طریق عام اوزره تا بدی قله کوشه سه قدر ۱۰۰۰۰
آدیمدر « دیور و صوکره « بیرام پاشا حین تعمیرده ذراع
معماری اوزره حساب استیاب جهله سی سکسان بدی بیک
ذراع اولوق اوزره حساب ایدیلشدر » سوزلرخی ده علاوه

ایدیور . عبرت آله حق برعمله عظیمه اولدیفندن اولیا
چلینک بیاناتی بورایه درج ایدک . فقط الک غریبه ده
شودرکه بالاده کی پتده کوریلدیکی وجهله اوچوز سه
اول سورلرک الی الابد بقاسی تمی اولوندینی حالد شمدی
بز اولنری هدم ایتک ایسته یوز . باقمز لقندن طولانی
بیرام پاشانک ریختمی محو اولمشدر . فقط آثاری الان
دکز کنارلرنده کوریلر . بن بوغاز ایچلی م . هر کون
دوشونورم . عجبا آناود کونی ، روم ایلی حصاری ،
قاندیلی ، بیک دره کبی اوچورم محللرده کی ریختملری
کیم و هانکی بلدییه باقمشدر ؟ هر حالد بونلری تورکلر
یابدیلر . بوکون محافظه سندن عاجز . بن چوقلیده
اقامت ایدرم . قاکلیجه طرفندن چاقال برونه دوغرو
چمتو ایه اخیراً تعمیر اولونان ریختیم برسنه کچمندن
بوزویور . اوست طرفنده کی کوزل ریختیم ایکی سنه
اول اوچوز لیرایه تعمیر اولونا بیلرکن شمدی اوچ بیکه
اولماز . مرمره ساحلده سکز کیلو مترولق بر ریختیم
یاپمادن اول بوغاز ایچنی برآز اعمار ایتک اوزره اوافق
قنقنک ریختملری ایوجه تعمیر ایتک اولادر ظن ایدرم .
انشالله بونلره واستانبولک یکنه مدار افتخاری اولان
آبدات تاریخیه مرکز وقایه و محافظه سه موفقیت حاصل اورلو.

